

## DATES À RETENIR

### Avril

- 9 : Début des cours de Qi Gong
- 13 : Nourri-Source « Les pleurs et le portage du bébé »
- 17 : Inauguration de la Maison de la culture Antoinette-Malo-Dumontier
- 27 : Début des cours de Cardio-Salsa
- 28 : Conférence interactive du Club de l'Âge d'Or en collaboration avec le CSSS



### Mai

- 1<sup>er</sup> : Grand ménage du Printemps
- 1<sup>er</sup> : Grande Soirée Country (Chevaliers de Colomb)
- 2 : Fermeture de la Bibliothèque Lancia-Monette
- 3 - 4 : Inscription au camp de jour le Pélécamp
- 5 : 5 à 7 du CGAL
- 8 : Tournée des Maires et des Mères 2010
- 12 : Artisanat-bricolage (Cercle de Fermières)
- 13 : Date limite pour inscription balle-molle adultes
- 15 : Ouverture du Bureau d'Accueil touristique (BAT)
- 17 : Ouverture de la Bibliothèque Lancia-Monette
- 21 : Cours de Gardiens Avertis
- 24 : Début de la balle-molle pour adulte
- 29 : Journée de l'environnement

### Juin

- 5 : Fête des Voisins
- 5 : Journée Plein Air du CGAL
- 8 : Nourri-Source « Être parent et la vie en famille »
- 9 : AGA Cercle de Fermières
- 10 : Date limite d'inscription Symposium Le Campagn'Art
- 11 au 13 : Fête de la Pêche (Association de chasse et pêche)
- 16 : Date limite pour inscription soccer et balle-molle en fans
- 19 : Chasse aux trésors du Club Quad Iroquois
- 19 : Tournoi de Golf de l'APLL
- 21 : Ouverture du Musée de la Gare (Comité de la Gare)
- 28 : Début du soccer et de la balle-molle pour les enfants

### Juillet

- 5 : Début du Pélécamp
- 13 : Nourri-Source « Le sommel/Pique-nique »
- 22 : Collecte de sang (Organisé par le Cercle de Fermières)
- 24 : Fêtoivoile de l'APLL

### Août

- 2 : Début de l'Adoventure (Maison des jeunes)
- 7 : Épluchette de blé d'inde de l'APLL
- 7 - 8 : Symposium Le Campagn'Art
- 13 : Fin de l'Adoventure (Maison des jeunes)
- 20 : Fin du Pélécamp

### Septembre

- 5 : Fermeture du Musée de la Gare (Comité de la Gare)
- 8 : Reprise des activités du Cercle de Fermières

À noter que le calendrier détaillé des événements et activités de l'année 2010, ainsi que les coordonnées des organismes se trouvent sur le site Internet de la Municipalité de Labelle au [www.municipalite.labelle.qc.ca](http://www.municipalite.labelle.qc.ca)

# PROGRAMMATION ESTIVALE 2010



Municipalité de Labelle  
Service des loisirs et du tourisme  
1, rue du Pont  
Labelle (Québec) J0T 1H0  
Télécopieur : 819-686-2189

Eve Pichette-Dufresne  
*Directrice des loisirs et du tourisme*  
Courriel : [dir.loisirs@municipalite.labelle.qc.ca](mailto:dir.loisirs@municipalite.labelle.qc.ca)  
Téléphone : 819-681-3371 poste 5009

Janick Nantel alias Wimzy  
*Coordonnatrice du Pélécamp*  
Courriel : [campdejour@municipalite.labelle.qc.ca](mailto:campdejour@municipalite.labelle.qc.ca)  
Téléphone : 819-681-3371 poste 5028

## BIBLIOTHÈQUE LANCIA-MONETTE

### Adresse et heures d'ouverture :

7393, boul. du Curé-Labelle  
819-681-3371, poste 5021  
Mardi: 13 h à 17 h  
18 h 30 à 20 h 30  
Mercredi: 12 h 30 à 16 h 30  
Jeudi: 13 h à 17 h  
18 h 30 à 20 h 30  
Vendredi: 10 h à 12 h  
12 h 30 à 16 h 30  
Samedi: 9 h à 12 h 30

### Abonnement:

Résidents et contribuables: gratuit.  
Apportez une preuve de résidence  
ainsi qu'une preuve d'identité lors  
de votre inscription.

### Services:

- ⊗ Prêts de livres et revues;
- ⊗ Réservation de documents;
- ⊗ Location de best-seller (\$);
- ⊗ Prêts inter-bibliothèque;
- ⊗ Accès Internet gratuit;
- ⊗ Impression de documents (\$).



### Fermeture de la bibliothèque du 2 au 17 mai 2010

Le Réseau-Biblio des Laurentides procédera au changement du logiciel que les bibliothèques du réseau utilisent. Cette opération d'envergure, appelée migration, nous obligera à cesser nos opérations du 2 au 17 mai. Durant les semaines précédant la fermeture de la bibliothèque, les usagers pourront emprunter plus de documents que le maximum prévu à la politique de la bibliothèque.

## ÉVÈNEMENTS ET ACTIVITÉS MUNICIPALES

### Inauguration de la Maison de la culture Antoinette-Malo-Dumontier

Date : Samedi 17 avril à 13 h 30

Lieu : Salle Valiquette de la Maison de la culture  
Antoinette-Malo-Dumontier  
(7393, boul. du Curé-Labelle)



Au programme : Visite du bâtiment, mot du maire et de certains membres cofondateurs et en lien avec madame Antoinette Malo-Dumontier, petit goûté et vin offert aux personnes présentes.  
Bienvenue à tous!



### Grand Ménage du printemps - 1er mai 2010

#### Déroulement :

- 9 h Rencontre des responsables de secteur au pavillon des loisirs
- 9 h 30 Distribution du matériel et début du nettoyage dans chaque secteur
- 10 h 30 Collation fournie par la Municipalité
- 11 h 30 Fin du nettoyage
- 12 h Dîner gratuit pour les participants au pavillon des loisirs



Pour être responsable de secteur ou pour vous inscrire comme participant, communiquez avec le service des loisirs et du tourisme.

## ORGANISMES (SUITE)

### Comité des Gens d'Affaire de Labelle (CGAL)

La journée « plein air » est en préparation pour le printemps prochain : ce devrait être une journée familiale à la piscine Laurentienne prévue pour le 5 juin. Nous avons besoin de bénévoles pour l'organisation. Contactez-nous au plus vite.

À mettre à votre agenda : le « 5 à 7 » de Réjean Éthier au Lave-auto Libre Service est prévu pour le 5 mai prochain. Vous êtes tous les bienvenues.

### Conférences Interactives Club de l'Âge d'Or en collaboration avec CSSS des Sommets

28 avril 2010 : Vivre avec l'arthrite; est-ce possible?  
Suivi d'un atelier  
Lyne Bilodeau Infirmière

### Comptoir d'Entraide - Jardins communautaires

Nous avons des terrains de 12' x 24' à prix modique. Vous avez le goût de récolter vos propres légumes alors réservez votre terrain le plus tôt possible.  
Pour information 819-686-1878



### Association de Chasse et de Pêche - Fête de la pêche

Date: 12 juin 2009

Lieu: Petit lac Caribou

Resto-bar, ensemencement, musicien en après-midi, feu de joie, etc.

Permis non requis pour tous les participants(es)

## BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE (BAT)

Le bureau d'accueil tourisme ouvrira ses portes à temps partiel (vendredi au lundi) à partir du 15 mai et à temps plein (7 jours par semaine) à partir du 19 juin. Vous êtes bienvenue tout autant que les touristes à fréquenter cet endroit. Qui sait, peut-être que vous ne connaissez pas tous les recoins et attraits de Labelle et des environs.

Adresse : 6422A boul du Curé-Labelle

Téléphone : 819-686-2606

Courriel : tourisme@municipalite.labelle.qc.ca



## ORGANISMES (SUITE)

### Club Quad-Iroquois - Chasse aux trésors

Le Club Quad Iroquois récidive encore cette année afin d'offrir une autre Chasse au trésor. Depuis 1997, le trophée perpétuel est transmis à l'équipe gagnante et cette victoire est toujours âprement disputée.



Je vous invite donc, au nom des directeurs du Club, à vous présenter nombreux à cette activité. Les pistes sont belles, les femmes aussi... et les questions, toutes aussi mystérieuses que ces dernières feront jaser tous les participants.

N'oubliez surtout par votre dictionnaire et vos antimoustiques...

Date : Samedi le 19 juin 2010  
Départ et retour : Centre communautaire de Labelle  
29, rue du Couvent, Labelle  
Heures : Le départ se fera entre 8 h 30 et 10 h  
Le retour au plus tard à 17 h

Inscriptions jusqu'au 4 juin 2010 : 50 \$/équipe de 2 personnes

Le prix de l'inscription comprend : La chasse au trésor, le dîner hot-dog aux 5 Étoiles, le souper au Centre communautaire et les nombreux prix de participation dont le trésor.

Pour vous inscrire ou pour information, appelez Charles ou Mireille au 819-686-2506 ou par Internet au [www.clubquadiroquois.com](http://www.clubquadiroquois.com)

### Symposium Le Campagn'Art - 7 et 8 août 2010

Le Campagn'Art de Labelle invite tous les artistes peintres qui désirent participer à la 4<sup>ème</sup> édition du symposium de peinture *le « Campagn'Art »* à s'inscrire avant le 10 mai 2010. L'édition 2010 aura lieu les 7 et 8 août 2010 au parc des Cheminots sous des gazebos personnels.



Inscrivez-vous sans tarder!

Date limite: 10 mai 2010.

Pour information : Louise au 819-686-2285 ou  
Danielle 819-686-1099

Courriel : [campagnartdelabelle@hotmail.fr](mailto:campagnartdelabelle@hotmail.fr)  
[dannibou@hotmail.com](mailto:dannibou@hotmail.com)

Bienvenue à tous!

### Chevaliers de Colomb - Grande Soirée Country

Le Conseil 14593 des Chevaliers de Colomb de Labelle vous invite à la Grande Soirée Country avec Dani Daraiche et plusieurs autres. Au plaisir de vous voir!

Date : Samedi 1<sup>er</sup> mai  
Lieu : Centre communautaire (29, rue du Couvent)  
Coût : 15 \$

Pour plus d'information : Léo Boivert au 819-274-2074  
Aurel Plouffe au 819-686-3430  
Martin Légaré au 450-431-2527

## ÉVÈNEMENTS ET ACTIVITÉS MUNICIPALES (SUITE)

### Tournée des maires et des mères - 8 mai 2010

Pour célébrer la journée nationale du sport et de l'activité physique ainsi que la fête des mères, les Municipalités de la Rouge se sont réunies ensemble pour organiser une randonnée à vélo sur le parc linéaire le P'tit train du Nord pour les petits et les grands. Joignez-vous à nous!



Date : 8 mai 2010 (en cas de pluie, reportée au 15 mai)  
Coût pour les 13 ans et + : 5 \$ (Incluant les collations, un macaron, des prix de présence ainsi que l'encadrement lors de la randonnée.)

Horaire de la journée :

9 h : Système de navette (incluant les vélos)  
Centre sportif et culturel de la Vallée de la Rouge (1550, ch. Du Rapide, Rivière-Rouge)  
9 h 30 : Accueil des participants  
10 h 15 : Mot des maires  
10 h 30 : Départ  
11 h 30 : Arrivée à Nominique—dîner  
13 h : Départ  
15 h 30 : Arrivée à Rivière-Rouge

Inscription: Service des loisirs et du tourisme.

Une collaboration des Municipalités de Labelle, Lac Saguy, La Macaza, La Minerve, L'Ascension, Nominique et Rivière-Rouge.

### Journée de l'environnement - 29 mai 2010

Pour cette journée plusieurs activités sont à l'horaire, dont:

- ☼ Kiosque de distribution d'arbres;
- ☼ Kiosque des résidus domestiques dangereux;
- ☼ Kiosque sur le compostage;
- ☼ Kiosque d'environnement (règlements municipaux).



Heure : 9 h à 14 h

Lieu : Garage municipal (8565, boul. du Curé-Labelle)

Information : Marc Blaquièrre au 819-681-3371, poste 5007

Date sujette à changement selon la réception des arbres.  
Surveillez la prochaine édition de L'Info municipale.

### Fête des Voisins - 5 juin 2010

Le samedi 5 juin prochain se tiendra dans plusieurs municipalités du Québec, la fête des voisins. Cet événement a pour but de promouvoir la solidarité et le bon voisinage.

Nous vous invitons donc à vous procurer des affiches ainsi que des cartons d'invitation auprès du service des loisirs et à organiser votre Fête des voisins. Vous avez envie de vous lancer dans cette belle aventure mais vous manquez d'idées, consultez le site Internet suivant [www.fetedesvoisins.qc.ca](http://www.fetedesvoisins.qc.ca) à la section « conseils pratiques pour les citoyens ». Inscrivez votre fête sur le site Internet et courez la chance de remporter des t-shirts et des ballons pour l'événement.

Quoi de mieux qu'une petite fête pour faire connaissance avec ses voisins et entretenir de bonnes relations avec eux!

## COURS OFFERTS AU PRINTEMPS

### Zhi Neng Qi Gong

Les mouvements lents et souples, les exercices respiratoires et les visualisations que proposent le *Zhi Neng Qigong*, améliorent la coordination et procurent une réelle détente du corps. Diminuant le stress, les tensions musculaires et émotionnelles, cet art millénaire chinois cherche à maintenir et à augmenter la vitalité du corps humain. Les exercices visent aussi l'esprit, ils le maintiennent vif et alerte. C'est votre bien-être qui augmente à l'aide d'une pratique régulière et consciencieuse.

**Horaire :** Les vendredis matin  
10 h à 11 h 30 première méthode  
11 h à 12 h 30 deuxième méthode

**Durée :** 9 avril au 14 mai

**Lieu :** Salle Valiquette (7393, boul. du Curé-Labelle)

**Coût :** 100 \$ pour la session

**Inscription :** Marc-André Latour au 819-425-6557

### Cardio Salsa

Venez vous amuser, bouger sur des rythmes chauds et latinos! Venez découvrir une agréable façon de s'entraîner ou le plaisir du mouvement est en avant-plan!

**Horaire :** Les mardis de 19 h à 20 h

**Durée :** Du 27 avril au 22 juin

**Lieu :** Salle Wilfrid-Machabée (1, rue du Pont)

**Coût :** 100 \$ pour la session ou 15 \$/cours

**Inscription :** Line Morache au 819-686-4188

### Cours de guitare

Cours privé de guitare de musique populaire, jazz ou classique par monsieur Alain Juteau ayant 35 ans d'expérience comme musicien et 20 ans en tant que professeur. Pour enfants de 10 ans et plus et adultes.

**Date :** Les lundis, entre 12 h 30 et 19 h 30 du 15 février au 24 mai 2010, aux 2 semaines

**Lieu :** Salle Valiquette (7393, boul. du Curé-Labelle)

**Coût :** 45 \$/séance

**Inscription :** Alain Juteau au 819-425-8558



### Gardiens Avertis

Ce cours est conçu pour les jeunes âgés de 11 ans ou plus, qui souhaitent garder des enfants ou qui le font déjà. Le cours Gardiens avertis permet de connaître les responsabilités d'un gardien, de recevoir des conseils liés à la sécurité des enfants de tous âges, d'acquérir les compétences de base relatives aux soins à prodiguer aux enfants et d'apprendre à intervenir en cas d'urgence.

**Date :** Le 21 mai de 8 h 30 à 16 h

**Lieu :** Salle Valiquette (7393, boul. du Curé-Labelle)

**Coût :** 40 \$ (minimum 8 participants)

**Inscription :** Service des loisirs et du tourisme



## ORGANISMES (SUITE)

### Cercle de Fermières Labelle

Le Cercle de Fermières Labelle fête ses 75 ans cette année.

Le mois de mai est le mois du recrutement. Pour 21 \$ vous êtes membre et recevez pendant l'année 5 revues de l'Actuelle, revue des CFQ. La revue l'Actuelle est disponible pour consultation à la bibliothèque Lancia-Monette.



Le mercredi 12 mai à 19 h à la salle Valiquette nous vous invitons les mamans et leurs enfants à venir faire de l'artisanat-bricolage : initiation au tissage. Nous mettons cette activité au programme suite à une suggestion d'une maman qui a participé avec son enfant à l'activité bricolage de la journée de relâche scolaire.

En mai, nous organisons un concours de dessins à l'école Le Tremplin (ouvert à tous les élèves) pour faire connaître « C'est quoi un don de sang »?, « C'est quoi une collecte de sang à Labelle »?, « Pour qui »? La collecte de sang aura lieu le jeudi 22 juillet au centre communautaire. Notre présidente d'honneur est Jacinthe Godmer. Les dessins d'enfants seront exposés pendant la Collecte de sang et des prix seront tirés.

L'assemblée générale aura lieu le 9 juin à 13 h à la salle Wilfrid-Machabée. Membres, non membres et amies vous êtes les bienvenues. Il y aura des élections pour le comité d'administration.

Les activités du Cercle reprendront avec la 1<sup>ère</sup> assemblée le mercredi 8 septembre à 13 h à la salle Wilfrid-Machabée. Pour information : Nicole au 819-686-1412

### Nourri-Source

Une halte allaitement vise à encourager toutes les mères qui allaitent. Ce sont des moments privilégiés qui permettent de faire un brin de jasette avec d'autres personnes qui vivent des réalités semblables, d'échanger sur nos nuits courtes et de sortir de notre nid.



Ces rencontres sont l'occasion pour les femmes enceintes qui désirent allaiter, de démystifier ce qu'est l'allaitement et de voir concrètement des mamans et leur bébé à l'œuvre. Pour celles qui allaitent, c'est l'endroit idéal pour trouver réponses à vos questions. Sur place, une infirmière du CLSC peut peser vos bébés. Une marraine d'allaitement de Nourri-Source est toujours présente.

Bienvenue aux mères enceintes, aux nouvelles mamans, aux pères, aux grands-parents et à toute personne intéressée par l'allaitement.

#### Prochaines rencontres:

Mardi 11 mai : Les pleurs et le portage du bébé  
Mardi 8 juin : Être parent et la vie en famille  
Mardi 13 juillet : Le sommeil/Pique-nique (11h30 à 13h30)  
Mardi 10 août : Retour au travail et allaitement du bambin

## ORGANISMES

### Maison des jeunes - l'Adoventure

Tu as entre 12 et 15 ans, et tu-te demandes quoi faire cet été? Viens essayer l'Adoventure!

L'Adoventure est un camp de jour encadré, avec une programmation d'enfer spécialement faite pour les ados! Activités nautiques, sports en plein air, tennis, sorties jumelées avec la MDJ et plus!

Cette année l'Adoventure sera d'une durée de deux semaines soit du 2 au 6 août et du 9 au 13 août.

Les places sont limitées. Réservez la tienne au plus vite!

Viens nous poser des questions et/ou t'inscrire pendant les journées d'inscription au camp de jour de la Municipalité de Labelle les 3 et 4 mai de 14 h à 20 h à la salle Valiquette.

Pour plus d'informations et pour les tarifs contactez la maison des jeunes au 819-686-3434



### Orchestre symphonique des Jeunes des Laurentides et L'Harmonie du Vent du Nord

Description	L'Orchestre Symphonique des Jeunes des Laurentides, sous la direction de Jean François Renaud.	
	S'adresse aux 18 ans et moins ayant ou non une expérience musicale. Tous les instruments sont acceptés. L'orchestre offre même le prêt de certains instruments.	Est un orchestre intermédiaire qui s'adresse aux musiciens de tous âges sachant lire la musique. Cet orchestre à vents fondé en 2001, présente 2 grands concerts par années et participe à quelques concerts extérieurs durant l'été.
Lieu	Aile D de la Polyvalente curé Mercure 700 boul. Gervais à Mont-Tremblant	
Horaire	Les jeudis de 18 h à 19 h 30	Les mercredis de 19 h à 21 h 30
Coût	150 \$ par session. Une aide financière peut être disponible.	100 \$ par session.
Information au 819-688-1266		

### Comité de la Gare

Ouverture du musée 7 jours par semaine de 10 h à 16 h à compter du 21 juin jusqu'au 5 septembre 2010.



## COURS OFFERTS AU PRINTEMPS (SUITE)

### Formation sur le compostage domestique

Un formateur de la compagnie *Novo Envirocom* traitera les sujets suivants : les raisons pour faire du compost, l'histoire, les principes de base, la procédure, les matériaux, les outils ainsi que les utilisations.

Date : À déterminé (*fin mai ou début juin*)

Lieu : Pavillon des loisirs (15, rue des Loisirs)

Coût : Formation gratuite et plusieurs produits disponibles sur place.

Information : Service des loisirs et du tourisme

## ACTIVITÉS LIBRES

### Badminton

Horaire: Les mercredis de 19 h à 22 h

Lieu: Gymnase du centre communautaire (29, rue du Couvent)



Coût résident : 3 \$

Non-résident : 4 \$

Information: Jean-Pierre Raby au 819-686-3126

### Volley-ball

Dates : Les mardis soirs

Durée : Du 9 mars au 11 mai 2010

Lieu : Gymnase du Centre communautaire (29, rue du Couvent)



Inscription : Nadia Masse au 819-686-9516

*Une organisation du Comité des Loisirs*

### Tennis

Vous pouvez utiliser le terrain de tennis gratuitement. Ceux-ci sont situés au parc du Centenaire et accessibles par la rue de l'Église.



Vous n'avez qu'à vous présenter à l'hôtel de ville en semaine sur les heures de bureau ou au bureau d'accueil touristique qui est ouvert les fins de semaines à partir du 15 mai. En échange d'un dépôt de 10 \$ la clé des cadenas vous sera remise.

### Piscine municipale - ouverture estivale

Nous vous invitons à consulter l'*Info municipale* du mois de mai et le site Internet de la Municipalité de Labelle pour connaître les heures d'ouverture de la saison estivale (juillet et août).



Les services offerts seront les bains libres familial et adulte, les cours de mise en forme et les cours de natation privés.

Information : Johanne Paquette  
gestionnaire aquatique au  
819-681-3371 poste 5014

## ACTIVITÉS SPORTIVES—ÉTÉ 2010

### Soccer (Une organisation du Comité des Loisirs)

Âge	Jour	Horaire	Coût
4 - 5	Mercredi	18 h 30 à 19 h 15	10 \$
6 - 7	Mercredi	19 h 15 à 20 h	10 \$
8 - 9	Jeudi	18 h 30 à 19 h 30	15 \$
10 - 11	Jeudi	19 h 30 à 20 h 30	15 \$
12 - 15 Filles	Lundi	18 h 30 à 19 h 30	20 \$
12 - 15 Gars	Lundi	19 h 30 à 20 h 30	20 \$

Durée : du 28 juin au 27 août 2010

Inscription au Service des loisirs et du tourisme au plus tard le 16 juin



### Balle-molle (Une organisation du Comité des Loisirs)

Âge	Jour	Horaire	Coût
6 - 8	Mercredi	18 h 30 à 19 h 15	10 \$
9 - 11	Mercredi	19 h 15 à 20 h 15	15 \$
Adultes	Lundi (ajout du jeudi si beaucoup d'inscriptions)	19 h à 21 h 30	20 \$

Durée : Enfants du 28 juin au 27 août 2010  
Adultes du 24 mai au 27 août 2010

Inscription au Service des loisirs et du tourisme au plus tard le 16 juin pour les enfants et le 13 mai pour les adultes



### Québec en Forme

La Municipalité de Labelle est présentement en démarche avec Québec en Forme pour obtenir des subventions pour l'an 2 du plan d'action (juillet 2010 à juin 2011) et voici les projets qui ont été soumis :

- ☞ Cours de Tennis pour les 8 à 17 ans (été);
- ☞ Activité aquatique pour les 8 à 15 ans (automne et printemps);
- ☞ Les samedis en actions pour les 5 à 12 ans (automne et printemps);
- ☞ Un animateur pour la promotion des saines habitudes alimentaire une journée par semaine au camp de jour.

Surveillez les prochaines *Info Municipale!*

## CAMP DE JOUR—PÉLICAMP 2010

Pour avoir tous les détails concernant le Pélicamp 2010 consulter le site Internet de la Municipalité de Labelle au [www.municipalite.labelle.qc.ca](http://www.municipalite.labelle.qc.ca)

### Dates d'inscription

Lundi 3 mai et mardi 4 mai de 14 h à 20 h

### Horaire du Pélicamp

Du 5 juillet au 20 août de 9 h à 16 h

À la salle Valiquette de la Maison de la culture Antoinette-Malo-Dumontier

Service de surveillance de 7 h 30 à 9 h et de 16 h à 18 h

### Nouveautés

Au Pélicamp cet été, plus de nouveautés!

- ☞ 6 animateurs formés et âgés de plus de 16 ans (2 par groupe d'âge);
- ☞ Formation DAFA offerte aux animateurs (Diplôme d'aptitude aux fonctions d'animateur);
- ☞ Formation du personnel du 28 juin au 1er juillet pour ne pas nuire aux périodes d'examen;
- ☞ Plus de places disponibles dans chaque groupe;
- ☞ Toutes les sorties extérieures se tiendront les jeudis;
- ☞ Heures d'ouverture  
camp de jour régulier : 9 h à 16 h  
Service de surveillance : 7 h 30 à 9 h  
16 h à 18 h
- ☞ Animateur Québec en forme pour la promotion des saines habitudes alimentaire une journée par semaine.

**RABAIS DE 20 % POUR LES INSCRIPTIONS EFFECTUÉES AUX DATES PRÉVUES À CET EFFET  
50 % DE MAJORATION POUR LES NON-RÉSIDENTS**

	20 % de rabais	Prix régulier
Frais administratif	26.00 \$	32.50 \$
Inscription pour l'été	159.20 \$	199.00 \$
Inscription à la semaine	36.80 \$	46.00 \$
Service de surveillance pour l'été	85.60 \$	107.00 \$
Service de surveillance à la carte (10 périodes)	25.00 \$	25.00 \$
Rabais familial pour l'été	26.00 \$	26.00 \$
Rabais familial à la semaine	5.20 \$	5.20 \$

**LE COÛT DES SORTIES N'EST PAS INCLUS. CALCULEZ 73 \$ DE PLUS SI VOUS CHOISISSEZ TOUTES LES SORTIES. DE PLUS, VOTRE CHOIX DOIT ÊTRE FAIT LORS DE L'INSCRIPTION ET PAYÉ AU PLUS TARD LE 5 JUILLET 2010**